

PAGPAPAOSPITAL PARA SA MGA TAONG MAY DEMENSYA

Tamang-Oras na Tip Sheet para sa Mga Tagapag-alaga

Panimula

Ang pagkakaroon ng sakit na Alzheimer's o mga kaugnay na demensya (ADRD) ay maaaring mangahulugan kung minsan ng isang paglalakbay sa ospital para sa indibidwal na may ARDR, ito man ay direktang nauugnay sa kanilang kondisyon o hindi. Ang mga ospital ay maaaring maging talagang nakakalito at nakaka-stress na mga lugar para sa mga taong may ARDR, at bilang resulta, maaari silang makaramdam ng labis na pagkapagod at pagkabalisa.

Tamang-Oras

Para matulungan ang mga tagapag-alaga na i-navigate ang mapaghamong sitwasyong ito, pinagsama-sama namin itong madaling gamitin na **Tamang-Oras na** tip sheet na may mga tip sa komunikasyon para sa pakikipag-usap sa mga tauhan ng ospital. Sa pamamagitan ng pagkilala sa mga tagapag-alaga bilang pangunahing miyembro ng taong may koponan ng pangangalaga ng ARDR, mapapabuti natin ang kalidad ng pangangalaga ng mga indibidwal na ito sa panahon ng pananatili sa ospital.

Mahalagang Impormasyon para Makipag-ugnayan sa Tauhan ng Ospital

- 1** **Ipaalam sa tauhan ng ospital na ang mahal mo sa buhay ay may demensya,** humigit-kumulang sa kung anong yugto ng sakit na sila (una, gitna, advanced), at anumang iba pang mahahalagang detalye.

Ibahagi kung paano nakikipag-usap ang taong pinapahalagahan mo, ang kanilang antas ng pang-unawa, at ang pinakamahusay na paraan para makipag-ugnayan sa kanila nang maiwasan ang pagkalito. Tiyaking hilingin sa mga tauhan na ipasa ang impormasyong ito sa susunod na shift.
- 2** **Tiyaking alam ng kawani ng ospital ang iyong relasyon sa tao** at kung kailan ka babalik kung kailangan mong umalis.
- 3** **Banggitin ang anumang pantulong na kailangan ng iyong minamahal,** tulad ng salamin o panlakad, at hilingin na makuha ang mga ito bago at pagkatapos ng anumang pamamaraan. Bantayan ang mamahaling mga bagay tulad ng hearing aid o custom na matibay na kagamitang medikal.
- 4** **Ipaliwanag ang anumang pang-araw-araw na gawain na maaaring kailanganin ng tulong ng mahal mo sa buhay,** tulad ng pagkain o paglalakad, at ibahagi sa mga tauhan ang mga tip na gumagana para sa iyo.

Mga Tip sa Komunikasyon

Bilang mahalagang miyembro ng koponan na nag-aalaga sa tao, maaari mong hilingin sa mga medikal na provider na huminahon kung sila ay nagsasalita ng masyadong mabilis o kung may mga nangyayari sa taong hindi mo maintindihan. Ipaalam sa tauhan kung nakakaranas ka ng kahirapan sa pandinig o iba pang kapansanan. Sa ganitong paraan, mas mauunawaan mo ang pangangalagang ibinibigay at masisiguro ang kapakanan ng taong nasa pangangalaga mo.

Kung mayroon kang karagdagang alalahanin o nag-aalala na hindi mo maalagaan ang tao sa bahay, hilingin na makipag-usap sa isang tagaplano ng paglabas, ombudsman ng ospital, o tagataguyod ng pasyente para talakayin iyong mga pagpipilian.



Mga Kritikal na Tanong na Itatanong sa Tauhan ng Ospital

Ang ilang pagpapaospital ay planado habang ang iba ay nangyayari dahil sa hindi inaasahang emergency sa kalusugan. Magandang ideya na tanungin ang koponan ng ospital na nangangalaga sa mahal mo sa buhay ng mahahalagang tanong na ito.

Anong mga pagsubok at pamamaraan ang naka-iskedyul para sa taong may ADRD, at sino ang magsasagawa ng mga ito?

Kung hindi susuriin ng koponan ng ospital ang mga detalye ng pagsusuri at pamamaraan, huwag mag-atubiling hilingin sa nars o doktor na namamahala na gabayan ka sa proseso. Mahalagang malaman kung paano isasagawa ang mga ito at ng kung sinong mga tauhan. Pinapayagan ka nitong sabihin sa koponan ng pangangalaga ang tungkol sa mga kagustuhan at pag-uugali ng taong may ADRD na maaaring ikaw lang ang may alam, tulad ng kung ano ang nakakatulong sa kanila na manatiling kalmado o kung paano sila maaaring tumugon sa mga bagong sitwasyon. Maaari mo ring ituro ang anumang nakaka-trigger (ilang bagay na nagiging sanhi ng pagkabalisa at takot ng isang tao) na maaaring humantong sa mga mapaghamong pag-uugali at magmungkahi ng mga paraan para pamahalaan ang mga ito.

Kung bahagi ng pamamaraan ang anesthesia, makakaapekto ba ito sa cognitive na kapasidad ng tao? Kung gayon, anong mga hakbang ang maaaring gawin ng koponan ng pangangalaga para bawasan ang mga epektong ito?

Ang paglalahad ng pag-aalalang ito kaagad ay pinapayagan ang anesthesiologist at pangkat medikal na ipaliwanag ang uri ng anesthesia na kanilang gagamitin at kung paano nila gagamutin ang mga potensyal na cognitive na side effect (mga pagbabago sa pag-iisip, pag-unawa, pangangatwiran) o pagkahibang (isang pansamantalang, magagamot na pagbabago sa mga kakayahan sa pag-iisip). Nagbibigay din ito sa kanila ng pagkakataong humingi sa iyo ng karagdagang impormasyon tungkol sa taong may ADRD na maaaring makatulong na malaman.

Paano nakakatulong ang koponan ng pangangalaga na pamahalaan ang mga sakit para sa taong may ADRD na hindi masasabi ito

Ang sakit ay iba para sa lahat, at maaaring mahirap para sa mga taong may ADRD na ipahayag ito. Maaari silang sumigaw, umungol, o magpakita ng iba pang palatandaan ng kawalan ng ginhawa. Ang koponan ng pangangalaga ay maaaring gumamit ng gamot o iba pang paggamot tulad ng muling pagpoposisyon o masahe para makatulong. Malaki ang papel ng mga tagapag-alaga sa pagtataguyod para sa pamamahala ng pananakit sa tao, kaya tiyaking magbahagi ng anumang mahalagang impormasyon sa koponan ng pangangalaga na makakatulong sa kanila na tugunan ang sakit ng mahal mo sa buhay.

Anong impormasyon tungkol sa taong may ADRD ang maaari mong sabihin sa akin?

Iginagalang ng mga tauhan ng ospital ang pagkapribado at pagiging kumpidensyal ng pasyente ngunit susubukan nilang maghanap ng awtorisadong nagdedesisyon na magbabahagi ng mahalagang impormasyon sa, halimbawa, isang ahente ng Durable Power of Attorney (DPOA). Dahil ang mga tagapag-alaga ay isang mahalagang koneksyon sa chain ng impormasyon, mahalagang ibahagi ang mga nauugnay na legal na dokumento at impormasyon sa mga kawani. Para sa higit pang impormasyon sa DPOA at iba pang legal na dokumento pumunta sa Family Caregiver Alliance: www.caregiver.org.

Karagdagang Impormasyong Dapat Handang Ibahagi ng Mga Tagapag-alaga sa Tauhan ng Ospital

- Isang supot o bag na naglalaman ng lahat ng bote ng gamot o isang listahan ng gamot na may impormasyon kung kailan at kung paano inumin ang bawat gamot para sa taong may ADRD.
- Listahan ng mga allergy.
- Listahan ng iba pang kondisyon sa kalusugan (tulad ng diabetes, congestive na pagpalya ng puso, talamak na sakit sa baga, at psychiatric na kondisyon) at kung paano pinangangasiwaan ng tao ang mga ito.
- Impormasyon sa insurance.
- Pangalan at numero ng telepono ng doktor sa pangunahing pangangalaga, mga paunang direktiba, at nilagdaang POLST form.
- Pangalan at bilang ng tagapag-alaga at iba pang pang-emergency na (ICE) contact.

Ano ang dapat kong malaman tungkol sa paglabas mula sa ospital?

Bago mapauwi ang isang taong may ADRD o ilipat sa ibang setting ng pangangalaga magtanong sa tauhan:

- Ano ang diagnosis, at ano ang ibig sabihin nito?
- Mayroon bang anumang bagong gamot o pangangalaga na kailangang mula sa paglabas? Kailan ito ibinibigay at paano?
- Mayroon bang anumang bagong kagamitang medikal na kailangan kong matutunang gamitin bago umuwi?
- Ano ang dapat kong hanapin sa bahay at gawin kung magkaproblema?
- Kailan ang susunod na follow-up na appointment?

Kung ang tao ay ililipat sa ibang palapag sa ospital o ibang pasilidad, magtanong tungkol sa kanilang diagnosis, plano sa pangangalaga, at kung gaano katagal sila mananatili doon. Manatiling may kaalaman at maging handa!

